

扫二维码  
关注谱尼测试

Pony Testing International Group



空运 By Air

报告编号(Report ID): MOIGDACT13725711

中国认可  
检验  
INSPECTION  
CNAS IB0279

锂电池

符合相关包装说明第 II 部分

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Safe Transport of Goods

样品名称及型号  
(Sample Description  
& Model)锂离子电池 型号: 18650-3300mAh  
(装在设备中, 品牌: Suprabeam; 名称: 手电筒; 型号: Q5xr defend)  
Li-ion Battery Model: 18650-3300mAh  
(Contained In equipment, Brand: Suprabeam; Name: Torch; Model: Q5xr  
defend)

3.7V 3300mAh 12.21Wh

委托单位  
(Applicant)阳江恒光科技有限公司  
YANGJIANG STG MANUFACTURING CORP., LTD.生产单位  
(Manufacturer)阳江恒光科技有限公司  
YANGJIANG STG MANUFACTURING CORP., LTD.PONY 谱尼测试  
Pony Testing International Group  
www.ponytest.comNo.: MOIGDACT13725711  
Code: VmP7EAE11



## 声明 Statement

1. 本报告仅对委托方所送样品负责。  
The report is responsible for the provided sample only.
2. 本报告页面所使用“PONY”、“谱尼”字样为本单位的注册商标,其受《中华人民共和国商标法》保护,任何未经本单位授权的擅自使用和仿冒、伪造、变造“PONY”、“谱尼”商标均为违法侵权行为,本单位将依法追究其法律责任。  
The pattern and characters of "PONY" and "谱尼" used in this report are protected by the trademark law of the People's Republic of China. Any unauthorized usage, counterfeit, forgery and alteration of trademarks of "PONY" and "谱尼" are the violations of the law. The PONY has the right to pursue legal liabilities of the subject of the delict.
3. 委托方必须如实提供样品及资料,并保证申报品名和样品以及运输货物相同,否则本单位不承担任何相关责任。  
The applicant shall provide accurately and truly the sample and the description of the sample, shall guarantee the declared sample's name to match with the sample and transport of goods. Otherwise PONY will not bear any relevant responsibility.
4. 本报告经审核人、批准人签字并加盖印章后生效。  
This report shall become effective as soon as it reviewed by the checker and signed by the approver and stamped.
5. 委托方对报告数据如有异议,请于报告完成之日起十五日内向本单位书面提出复测申请,同时附上报告原件并预付复测费。  
If the applicant has any objection about the results of the report, shall provide a written re-test application and simutaneously attach the original report and pay the retest fees in advance within fifteen days since the approval date of the report.
6. 不可重复性或不能进行复测的实验,不进行复测,委托方放弃异议权利。  
Tests that can not be repeated and tested shall not be perform the retest, the applicant shall abandon the right of any objection.
7. 本报告全部或部分复制、私自转让、盗用、冒用、涂改或以其它任何形式篡改的均属无效,本单位将对上述行为严究其相应的法律责任。  
The report can not be copied in whole or part, the copied version is invalid. The certificate is invalid in case of illegal transfer, reproduction, embezzlement, imposture, modification or any altering. PONY shall investigate the applicant's legal liability accordingly.
8. 本报告不考虑国家及经营人差异。  
The certificate/report takes no account of the differences of countries and applicants.
9. 本报告中的运输方式应与货物的运输方式相一致,不同的运输方式,结果可能会有差异。  
The transport means of goods should be as the same as that declared in the report, as in case of different transport means of goods the results may be different.

### ▲ 防伪说明:

- (1) 报告编号是唯一的;
- (2) 报告采用特制防伪纸张印制,纸张表面带有“PONY”防伪纹路,该防伪纹路不支持复印,即复制件不会带有“PONY”防伪纹路;
- (3) 报告采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印,只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;
- (4) 报告所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本单位的留底报告上,报告与本单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。



扫描二维码  
关注谱尼测试

www.ponytest.com

☎ Hotline 400-819-5688

北京实验室: (010)83055000  
上海实验室: (021)64851999  
青岛实验室: (0532)88706866  
深圳实验室: (0755)26050909  
天津实验室: (022)23607888  
苏州实验室: (0512)62997900

长春实验室: (0431)85150908  
大连实验室: (0411)87336618  
哈尔滨实验室: (0451)58627755  
郑州实验室: (0371)69350670  
新疆实验室: (0991)6684186

石家庄实验室: (0311)85376660  
西安实验室: (029)89608785  
呼和浩特实验室: (0471)3450025  
杭州实验室: (0571)85806807  
宁波实验室: (0574)87977185

武汉实验室: (027)83997127  
合肥实验室: (0551)63843474  
广州实验室: (020)89224310  
厦门实验室: (0592)5568048  
成都实验室: (028)87702708





Pony Testing International Group

Report ID: MOIGDACT13725711

Page 1 of 4

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Safe Transport of Goods

样品名称 Sample Description	锂离子电池 型号: 18650-3300mAh 3.7V 3300mAh 12.21Wh (装在设备中, 品牌: Suprabeam; 名称: 手电筒; 型号: Q5xr defend)		
	Li-ion Battery Model: 18650-3300mAh 3.7V 3300mAh 12.21Wh (Contained In equipment, Brand: Suprabeam; Name: Torch; Model: Q5xr defend)		
委托单位 Applicant	阳江恒光科技有限公司		
	YANGJIANG STG MANUFACTURING CORP., LTD.		
生产单位 Manufacturer	阳江恒光科技有限公司		
	YANGJIANG STG MANUFACTURING CORP., LTD.		
检验方法、程序 Inspection method and procedure	国际航空运输协会《危险品规则》(61 版); IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) 61 <sup>st</sup> Edition		
电池信息 Battery information	电池种类/Battery type	锂离子电池芯 Lithium ion cell	
	型号规格/Model	18650-3300mAh 3.7V 3300mAh 12.21Wh	
	外观/Appearance	黄色/Yellow 70.4mm×18.4mm	
	商标/Trade mark	Suprabeam	
包装件信息 Package information	尺寸/Size	400mm(L)×360mm(W)×270mm(H)	
	电池净重/Battery net weight	0.30kg	
	电池个数/Battery number	6pcs	
	放置方式/ Placement	装在设备中/Contained In equipment	
鉴定结果 Identification conclusion	1.危险性识别(Hazard identification) 锂离子电池芯。 Lithium ion cell. 2.按照国际航空运输协会《危险品规则》办理类项 (Suggestion according to IATA DGR) 该物品满足包装说明 967 第 II 部分。 The goods are in compliance with the packaging instruction 967 section II. 3.包装要求 (Packaging requirements) 根据包装说明 967 第 II 部分办理。 The goods are packaged according to the packaging instruction 967 section II. 客、货机均可。Passenger and Cargo Aircraft.		
检验日期 Inspection date	2020 年 01 月 06 日	签发日期 Issue Date	2020 年 01 月 10 日
备注 Comment	本报告有效期至 2020 年 12 月 31 日。 The report is valid until December 31, 2020.		

 主检人 :  
 (Appraiser)



 审核人 :  
 (Checker)



 批准人 :  
 (Approver)





Pony Testing International Group

Report ID: MOIGDACT13725711

Page 2 of 4

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Safe Transport of Goods

序号 No.	检验结果及其他事项 Inspection results and other things
1	<p>客户声明 Consignor announcement:</p> <p>a. 本报告所述锂电池不属于因安全原因被制造商召回的锂电池, 或运输前不能预先判断为损坏或有缺陷的锂电池。 Lithium cells and batteries listed in this report are not the defective cells or batteries returned to the manufacture for safety reasons or cannot be diagnosed as damaged or defective prior to transport.</p> <p>b. 本报告所述锂电池不进行以回收或处置为目的的航空运输, 不属于废弃锂电池。 Lithium cells and batteries listed in this report are not waste lithium cells and batteries, and they will not be shipped for recycling or disposal.</p> <p>c. 本报告所述锂电池按照《危险品规则》3.9.2.6.1(e)规定的质量管理体系进行制造。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management programme as described in DGR 3.9.2.6.1(e).</p>
2	<p>a. 本报告所述锂电池已通过联合国《试验和标准手册》第 III 部分 38.3 小节相应测试要求。(报告编号: MMIYJGSW35839721) Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3. (Report No.:MMIYJGSW35839721)</p> <p>b. 电池或电池组的制造商和代理商已提供《试验和标准手册》第三部分第 38.3 小节第 38.3.5 段规定的测试概要。见(报告编号: MOIGDACT13723749) Manufacturers and subsequent distributors of cells or batteries have provided the test summary as specified in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3, paragraph 38.3.5. see (Report No.:MOIGDACT13723749)</p>
3	<p>a. 设备必须配有防止意外启动的有效措施。 The equipment must be equipped with an effective means of preventing accidental activation.</p> <p>b. 安装有电池的设备必须固定在符合 5.0.2.4, 5.0.2.6.1 和 5.0.2.12.1 的坚固的刚性外包装中以免发生移动。 The equipment containing batteries must be secured against movement within the strong rigid outer packagings which conform to the provisions of 5.0.2.4, 5.0.2.6.1 and 5.0.2.12.1.</p>





Pony Testing International Group

Report ID: MOIGDACT13725711

Page 3 of 4

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Safe Transport of Goods

序号 No.	检验结果及其他事项 Inspection results and other things
4	a. 电池具有适当的防短路措施。这包括在同一包装件内防止与导电材料接触而导致短路。 Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits. This includes protection against contact with electrically conductive materials within the same packaging that could lead to a short circuit.
5	a. 每个包装件必须按 DGR 7.1.5.5 要求耐久和清晰地作锂电池标记（图 7.1.C）。 Each package must be durably and legibly marked with the lithium battery mark (Figure 7.1.C) as required by DGR 7.1.5.5.
6	a. 锂电池指南文件可在以下链接获得- <a href="http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Documents/lithium-battery-shipping-guidelines.pdf">http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Documents/lithium-battery-shipping-guidelines.pdf</a> 。 A lithium battery guidance document is available at the following link - <a href="http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Documents/lithium-battery-shipping-guidelines.pdf">http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Documents/lithium-battery-shipping-guidelines.pdf</a>

本页以下空白 (The page below is blank)





扫微信二维码  
关注谱尼测试



Pony Testing International Group

Report ID: MOIGDACT13725711

Page 4 of 4

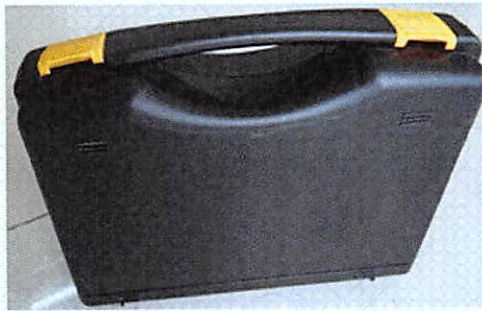
样品图片 (Photo of the Sample):

电池 Battery

样品编号 / Sample No.: T13725711



设备 Equipment



包装件 Package



仅对原报告照片中的样品负责

Authenticate the photo on original report only

\*\*\*报告结束 End of report \*\*\*